Westminster Abbey Muniments 1915* Westminster Abbey Muniments Book 11: 'The Westminster Domesday', fo. 169b

Notification by Robert (de Hexham), Prior, and the Convent of Meriton (Merton), that they have received the confirmation by Richard ______, Abbat and the Convent of Westminster of the grant of land in Westmordon made them by William de Wauton which is of the fee of the Abbey and Convent; couched under this form.

Confirmation from Richard, Abbot and the Convent of Westminster to St. Mary's Church at Merton and the Canons there of the whole land in Westmordone which is of the fee of the said Abbat and Convent. The text of the confirmation is quoted at full length. Witnesses: Walter Duredent; Mag. Philip de Hammes; William de Falcasij; and others. circa 1239x1246.

The great Merton Abbey seal (see Birch 3637)

Onthe un Fielde de ques plons lignum pueder Hotmes Prozident 7 endern Lon town ander mon film. House nos propule onformation More not mapo Dru 400 to 517 Altre Weltmonalter 2 facer endern Lon town? in trad que temps & Weltmodern Nono With de Warron que elt & fodo provider de to cours? Auto forma vinific of food plon long on the de to the de to the second of the found of the found of the de to the second of the found of the found of the det to the to the de to the det to the

Carta de iiii solidis de priore de Merton annuatim percipiendo Charter concerning four shillings received annually from the Prior of Merton.

Omnibus Christi fidelibus ad quos presens scriptum pervenerit Robertus, prior Merton, et eiusdem loci conventus eternam in domino salutem. Noveritis nos recepisse // To all the faithful in Christ to whom this present writing shall have come, Robert prior of Merton and the convent of the same place, eternal greetings in the Lord. Know that we have received

confirmacionem dilectorum nobis in Christo domini Ricardi dei gratia Abbatis Westmonasterii et sacri euisdem loci conventus de terra quam habemus in Westmordone de // confirmation from our beloved in Christ, the lord Richard by grace of God, Abbot of Westminster and of the holy convent of the same place, concerning the land which we have in Westmorden by

dono Willelmi de Wauton que est de feodo predictorum dominorum Abbatis et conventus sub hac forma. Universis Christi fidelibus presens scriptum visuris vel audituris // the gift of William of Wauton, which is of the fee of the aforesaid lords the Abbot and convent, under this form. To all the faithful in Christ, about to see or hear the present script,

Ricardus dei gratia abbas Westmonasterii et euisdem loci conventus eternam in domino salutem. Ad universitatis vestre notitiam volumus pervenire. Nos de consensu // Richard by God's grace, Abbot of Westminster and the convent of the same place, eternal greetings in the Lord. We wish to bring to the notice of you all that we, by the consent

Westminster Abbey Muniments 1915* Westminster Abbey Muniments Book 11: 'The Westminster Domesday', fo. 169b

capite un coellite a plan lipe chundle de a cette for ajane de dinen a canone del en de function à simune coil tran any privere à l'elemente que est le fois une fin plat canone line de done liste de la conde del en de fuere de tran en p privere à l'elemente que est le fois une fin plat canone line de done liste de la conde de tre se penete de tran aux le puble à fois and une est de fois anne fin plat canone inte de done liste de la conde de tre se penete de tran du l'elemente à l'élemente de plat de l'élemente d'hélie de se conde de la con

capituli nostri concessisse et presenti scripto confirmasse deo et ecclesiae sanctae Mariae de Merton et canonicis ibidem deo servientibus et servituris totam terram cum // of our chapter, have granted, and by this present writing, have confirmed to God and the holy church of St Mary of Merton and the canons serving God there, the service and the whole land with

pertinentibus in Westmordone que est de feodo nostro quam predicti canonici habent de dono Willelmi de Wauton exceptis duodecim acris terrae cum pertinentibus quas Nicholas // pertinences in Westmorden, which is of our fee, which the aforesaid canons have by gift of William de Wauton, except twelve acres of land with pertinences which Nicholas

de Pirile et Johanna uxor eius ibidem tenuerunt in liberum maritagium eiusdem Johannae et quam terram idem Willelmus de nobis tenuit per liberum servicium duorum // of Purley and Joan his wife held there towards the free marriage of the same Joan, and which land the same William held from us by the free service of two

solidorum per annum pro omni servitio prout carta dicti Willelmi dictis canonicis inde facta rationabilius et plenius testatur. Ita tamen quod ubi predicti canonici nobis predicto Willelmo // shillings a year for all service, just as by the charter of the said William to the said canons, fair and full witness is made thereof. However, on condition that where the aforesaid canons were accustomed to render to us for the said William

et heredibus suis per atornatum predicti Willelmi duos solidos in festo Beati Petri ad Vincula reddere consueverunt annuatim apud Westmonasterium reddent nobis in supradicto // and his heirs through the attorney of the aforesaid William, two shillings on the feast of Blessed Peter ad Vincula, at Westminster, they shall render to us on the aforesaid

festo de cetero* apud Westmonasterium per manus heredum predicti Willelmi seu atornatorum suorum quatuor solidos annuatim. Quare volumus et presenti scripto nostro[#] concedimus pro // feast henceforth at Westminster by the hands of the heirs of the aforesaid William or their attorneys, four shillings annually. Whereby we wish and by our present writing have granted for

nobis et successoribus nostris et ecclesia nostra quod predicti canonici et successores sui et ecclesia sua de Merton totam predictam terram cum pertinentibus in Westmordone ita libere // us and our successors and our church that the aforesaid canons and their successors and their church of Merton, shall hold all the aforesaid land with pertinences in Westmorden thus freely

* *de cetero* is omitted in WD fo. 169b # *nostro* is omitted in WD fo. 169b

Images copyright the Dean and Chapter of Westminster

Translation copyright Merton Historical Society

Westminster Abbey Muniments 1915* Westminster Abbey Muniments Book 11: 'The Westminster Domesday', fo. 169b

renetur a platice pur Taken con figset platel aplium. Salue ar not a fuerellosta uns memore rette fair planer. Jed en as nee nos à l'accelloros mos li force de Ber d'a mplacreent undre polline as Warther qui nolum? se por des enden canoras à con fucce loubs Talig Wardnas vengr. In of per colonomic plens if the figallo capitali min polocidum? Filus Tolhing. Dio Water Superent. Harro Dhilupo De Loannes, Witte De Wardsledbreth Symone De Sulvelle hote De ber 20 Chan and the solow A 1. C. P. + 1. 0 . J.

teneant et pacifice prout in carta eorum supradicta plenius est expressum salvo tamen/tantum[?] nobis et successoribis nostris incremento redditus sicut in presenti scripto superius continetur // and peacefully, just as in the abovesaid charter is fully expressed, saving however to us and our successors the increase in rent just as in the present writing above is contained.

ita tamen/tantum quod nec nos nec successores nostros si forte de predicta terra inplacitentur vocare possint ad warantum quia nolumus de predicta terra eisdem canonicis nec // However, on condition that neither we nor our successors, if by chance the aforesaid land is impleaded, shall be able to be called to warant, because we do not wish about the aforesaid land that it should be held by either the same canons nor

eorum successoribus in aliqua warancia teneri. In cuius rei testimonium presens scriptum sigillo capituli nostri roboravimus. Hiis testibus Domino //

their successors in any warrant. In witness whereof we have confirmed the present writing, by our seal in chapter. These being witnesses, the lord

Waltero Duredent, Magistro Philippo de Hammes, Willelmo de Wandleswrthe, Symone de Suwelle, Johanne de Berkinge, Willelmo Falcacii, // Walter Duredent, Master Phillip de Hammes, William de Wandsworth, Simon de Suwelle, John de Berkinge, William Falcacii,

Thomas de Heyforde, Rogero Champeneys, Willelmo de Eyton, Roberto de Cyrecestre et multis aliis. // Thomas de Heyforde, Roger Champeneys, William de Eyton, Robert de Cyrecestre and many others.

NOTES:

The date assigned to this confirmation is set by the dates of the heads of the two convents involved. Richard de Berkyng was Abbot of Westminster 1222-46. Robert de Hexham was Prior of Merton 1238-1248/9.

In Trinity term 1231 Maud, widow of William de Walton, had brought an action of *dower nominatim* against the prior of Merton for a carucate at Morden. See *Curia Regis Rolls XIV* [Published calendar or transcription of TNA Curia Regis Roll 108 m7 [entries 1346 and 1841] translated on the page following that.

This grant of land in West Morden was presumably the nucleus of Merton Priory's Hobbalds estate, though the first mention by that name is in the *Valor Ecclesiasticus* of 1535, where Hobbollys is valued at £10. Hobalds Mead is mentioned earlier.

The remaining 12 acres, which Joan and Nicholas held, had also passed into the hands of Merton Priory by a legal settlement made on 9th July 1237, during the priorate of Robert de Hexham's predecessor, Henry de Basinges, who was Prior of Merton 1231-1238. See TNA CP 25/1/225/10 overleaf.